SONY

3-867-184-**62** (1)

Trinitron® Color TV

Operating Instructions — GB

- Before operating the unit, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

Инструкция по эксплуатации — RU

- Перед началом эксплуатации данного аппарата просим Вас внимательно ознакомиться с настоящей инструкцией и сохранить ее для возможного использования в будущем.

BZ02

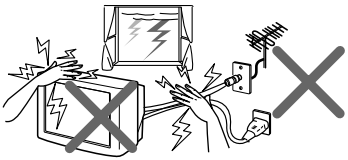
KV-PF21
KV-PF14

DK7
M70

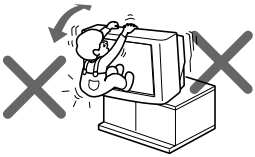
©1999 by Sony Corporation

WARNING

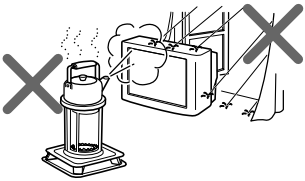
- Dangerously high voltages are present inside the TV.
- TV operating voltage: 110 – 240 V AC.



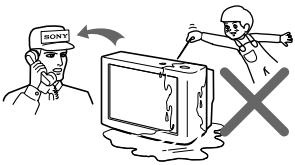
For your own safety, do not touch any part of the TV, the power cord and the antenna cable during lightning storms.



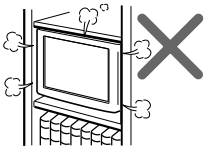
Install the TV in a stable position. Do not allow children to climb onto it.



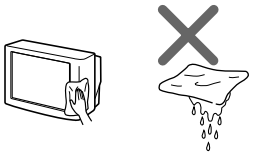
To prevent fire or shock hazard, do not expose the TV to rain or moisture.



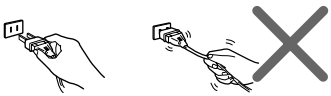
Do not operate the TV if any liquid or solid object falls into it. Have it checked immediately by qualified personnel only.



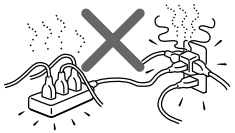
Do not install the TV in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.
Do not block the ventilation openings of the TV.



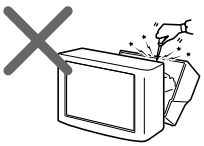
Clean the TV with a dry and soft cloth.
Do not use benzine, thinner, or any other chemicals to clean the TV. Do not scratch the picture tube.



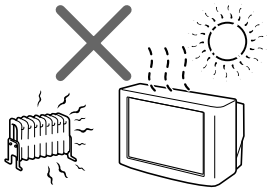
Pull the power cord out by the plug. Do not pull the power cord itself. Disconnect the TV if you are not going to use it for several days.



Do not plug in too many appliances to the same power socket. Do not damage the power cord.



Do not open the cabinet and the rear cover of the TV. Refer servicing to qualified personnel.



Do not install the TV in hot, humid or excessively dusty places.

Table of Contents

WARNING

Using Your New TV

Getting Started 4
Step 1: Connect the antenna 4
Step 2: Insert the batteries into the remote 5
Step 3: Preset the channels automatically 5
Connecting optional components 6
Securing the TV (KV-PF21DK7 / PF21M70 only) 7
Presetting channels 8
Watching the TV 11

Advanced Operations

Customizing the picture and sound 14
Blocking the channels (CHILD LOCK) 16

Additional Information

Self-diagnosis function 17
Troubleshooting 18
Identifying parts and controls 21
Specifications ..... Back cover

The features you will enjoy include:

- PICTURE MODE / SOUND MODE for customizing your TV (page 14)

Your TV also offers the following setup features:

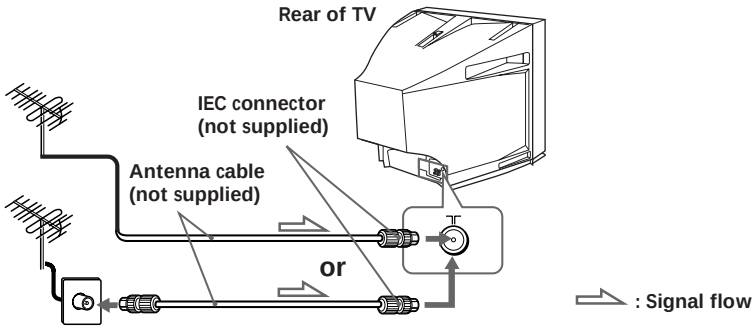
- On-screen display language options – English / Chinese
  (KV-PF21M70 / PF14M70 only)
  English / Arabic
  (KV-PF21DK7 / PF14DK7 only) (page 12)
- CHILD LOCK for preventing children from watching certain program (page 16)
- INTELLIGENT VOL for automatic volume adjustment (page 12)

Getting Started

Step 1

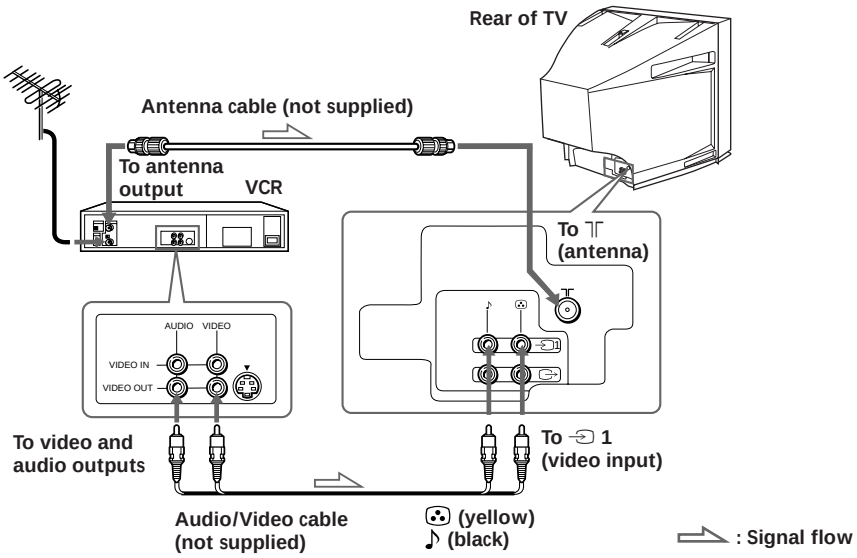
Connect the antenna

If you wish to connect a VCR, see the “Connecting a VCR” diagram below.



Connecting a VCR

To watch the video, press ⏎ ⊕ (see page 12).



Notes

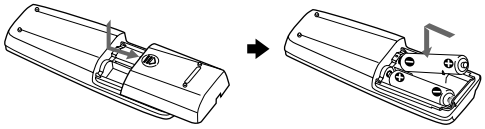
- If you connect a stereo VCR, connect the yellow plug to (the yellow jack) and the white plug to ♪ (the black jack).
- If you connect a VCR to the (antenna) terminal, preset the signal output from the VCR to the program number 0 on the TV.
- When no signal is input to the connected video equipment, the TV screen becomes blue.

CAUTION

Do not connect the power cord until you have completed making all other connections; otherwise a minimum leakage current might flow through the antenna and other terminals to ground.

Step 2

Insert the batteries into the remote



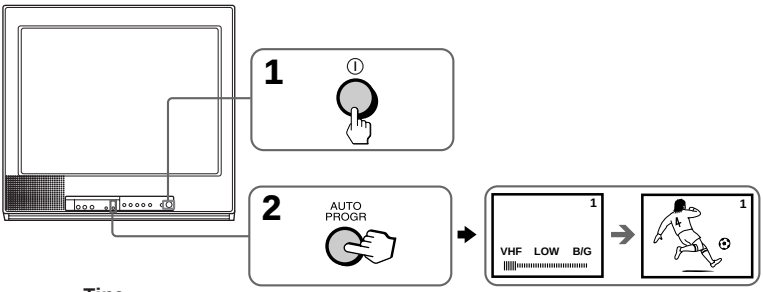
Note

- Do not use old batteries nor use different types of batteries together.

Step 3

Preset the channels automatically

Front of TV



Tips

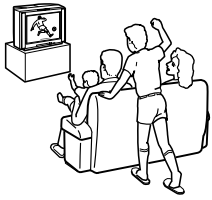
- If you want to stop automatic channel presetting, press SELECT twice.
- If your TV has preset an unwanted channel or cannot preset a particular channel, then preset your TV manually (see page 9).

Note

- During automatic channel presetting, your TV screen will indicate “B/G”, “I”, “D/K” or “M” for the TV system.

Now You Are Ready. . .

To watch your TV, see page 11.

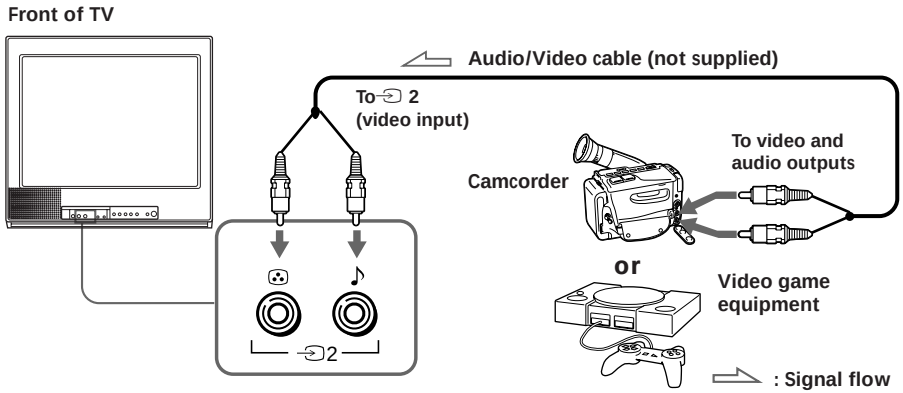


Connecting optional components

You can connect optional video components, such as a VCR, multi disc player, camcorder or video game.

To watch the picture of the connected equipment, press → ⊕ (see page 12).

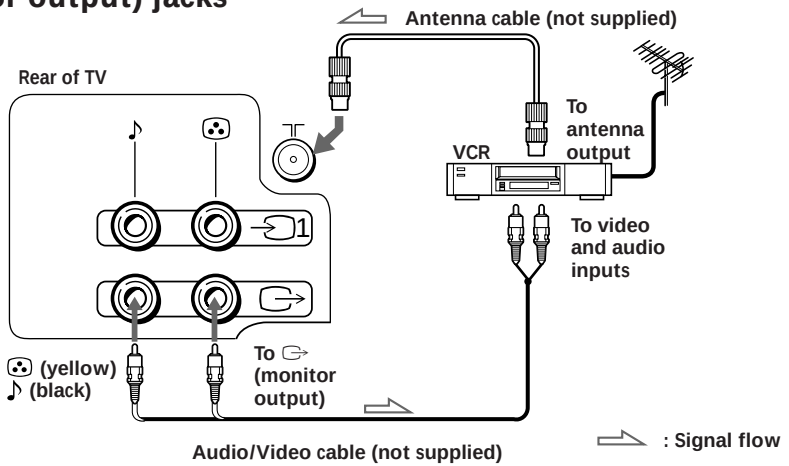
Connecting a camcorder/video game equipment using the → (video input) jacks



Note

- You can also connect video equipment to the → 1 (video input) jacks at the rear of your TV.

Connecting video equipment using the → (monitor output) jacks



Note

- When connecting a stereo VCR, connect the yellow plug to (the yellow jack) and the white plug to ♪ (the black jack).

Securing the TV

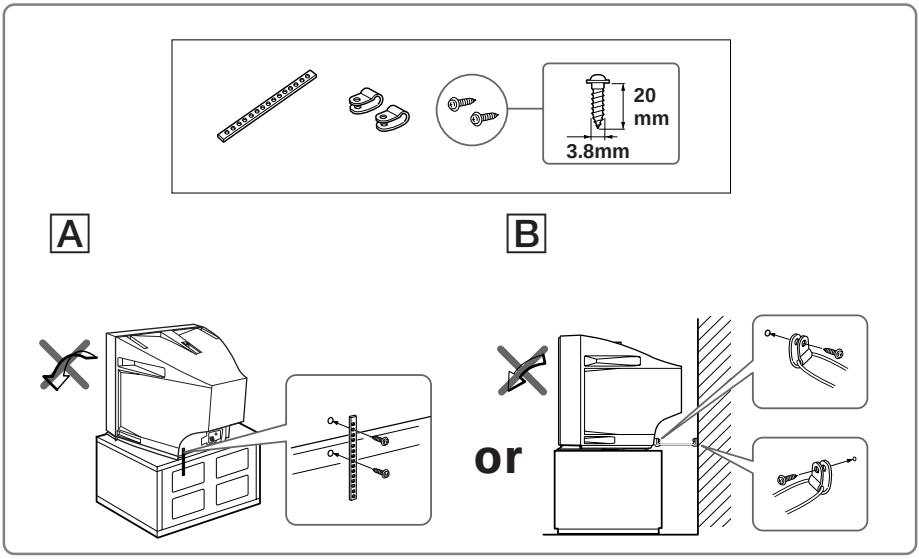
(KV-PF21DK7/PF21M70 only)

To prevent the TV from falling, secure the TV using one of the following methods:

A With the supplied screws, attach the band to the TV stand and to the rear of the TV using the provided hole.

or

B Put the cord or chain through the clamps to secure the TV against a wall or pillar.

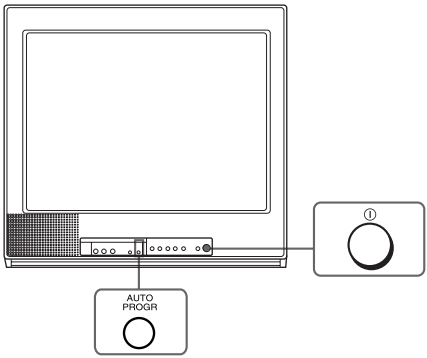


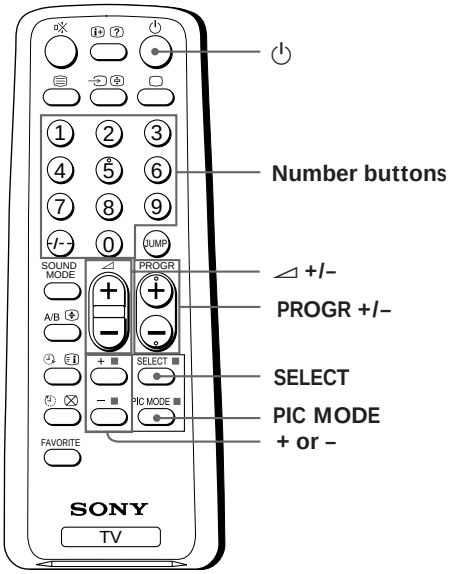
Note

- Use only the supplied screws. Use of other screws may damage the TV.

Presetting channels

You can preset up to 100 TV channels in numerical sequence from program number 1 using the remote and the buttons on your TV as well.





Presetting channels automatically

1 Press ⏻ to turn on the TV.

2 Press AUTO PROGR.

Note

- During automatic channel presetting, your TV screen will indicate “B/G”, “I”, “D/K” or “M” for the TV system.

To preset channels automatically from a specified program number

(1) Press SELECT until “AUTO PROGRAM” appears.

(2) Press + or –.
The on-screen display will start flashing.

(3) Press PROGR +/– or the number buttons until the desired program number appears.

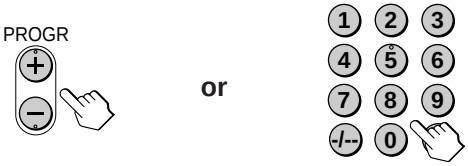
(4) Press + or –.

Presetting channels manually

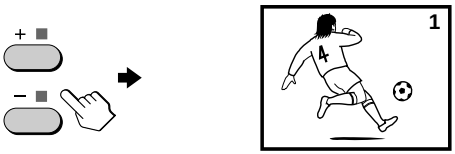
1 Press SELECT until "MANUAL PROGRAM" appears.

2 Press + or –.

3 Press PROGR +/– or the number buttons until the desired program number appears.



4 Press + or – until the desired channel picture appears.

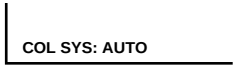


5 Press SELECT.

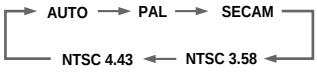
To change the color system setting

If the color is abnormal when receiving programs through the ⊤ (antenna) terminal or the ⇨ (video input) jack

(1) Press SELECT until "COL SYS" appears.



(2) Press + or – to select the appropriate color system until the color is optimal.



Tip

- Normally set "COL SYS" to "AUTO".

Note

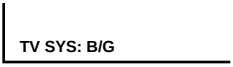
- The color system "NTSC3.58" is available for KV-PF21M70 / PF14M70 only.

continued

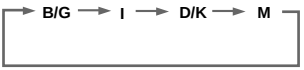
To change the TV system setting

If the picture or sound is abnormal when receiving programs through the ⊤ (antenna) terminal

(1) Press SELECT until "TV SYS" appears.



(2) Press + or – to select the appropriate TV system until the picture or sound quality is optimal.



Note

- The TV system "I" and "M" are available for KV-PF21M70 / PF14M70 only.

Skipping program numbers

1 Press PROGR +/– or the number buttons until the unused or unwanted program number appears.

2 Press SELECT until "MANUAL PROGRAM" appears.

3 Press + or –.

4 Press PIC MODE.

5 Press SELECT.

To preset the skipped program number again

Preset the channel automatically or manually.

Tip

- You can also use SELECT and ◿ +/– on the TV to preset channels and skip program numbers.

To use the fine tuning (FINE) function

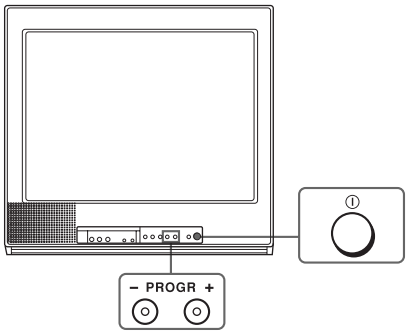
The fine tuning (FINE) function may help to reduce the following problems: double images and lines moving across the TV screen.

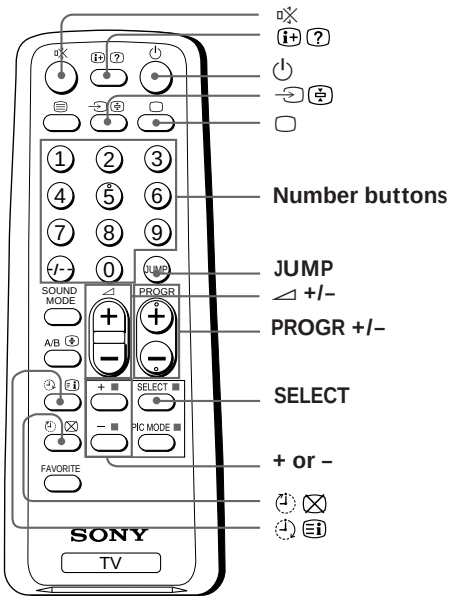
You can use the fine tuning function as below:

(1) Select the program number you want to adjust.
(2) Press SELECT until "MANUAL PROGRAM" appears on the screen.
(3) Press + or – on the remote control once.
(4) Press i+ ? to display "FINE" on the screen.
(5) Press + or – continuously until the above problems are minimized. The + or – icon on the screen flashes while tuning.
(6) Press SELECT to return to normal screen.

Watching the TV

This section explains functions used while watching the TV. Most operations can be done using the remote.





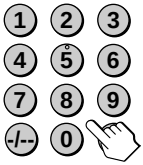
1 Press ⏻ to turn on the TV.

When the TV is in the standby mode (the ⏻ indicator on the TV is lit red), press ⏻ on the remote or PROGR + / – on the TV.

2 Press PROGR +/– or the number buttons to select the TV program.

For double digit numbers, press -/--, then the number (e.g., for 25, press -/--, then 2 and 5).

or



3 Press +/– to adjust the volume.

continued

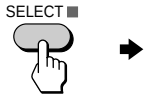
Additional tasks

To	Do this
Turn off temporarily	Press ⏻. The ⏻ indicator on the TV lights up red.
Turn off completely	Press ⏻ on the TV.
Mute the sound	Press 🔇.
Watch the video input (VCR, camcorder, etc.)	Press INPUT to select "VIDEO 1" or "VIDEO 2". To return to the TV program, press 📺.
Jump back to the previous channel	Press JUMP.
Display the on-screen information*	Press DISPLAY.
Adjust the volume of each TV program automatically	Press SELECT repeatedly until "INTELLIGENT VOL" appears, then press + or – to select "ON". To cancel, select "OFF".

* The picture, sound, and either the program number or video mode are displayed. The on-screen display for the picture and sound information disappears after about 3 seconds.

Changing the on-screen display language

1 Press SELECT until "LANGUAGE / اللغة : ENGLISH" or "LANGUAGE / 语言 : ENGLISH" appears on the screen.



(KV-PF21DK7 / PF14DK7)

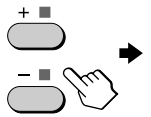
LANGUAGE / اللغة : ENGLISH

or

(KV-PF21M70 / PF14M70)

LANGUAGE / 语言 : ENGLISH

2 Press + or – to select " عربي " or " **中文** ".



(KV-PF21DK7 / PF14DK7)

LANGUAGE / اللغة : عربي

or

(KV-PF21M70 / PF14M70)

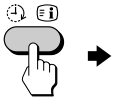
语言 / LANGUAGE : 中文

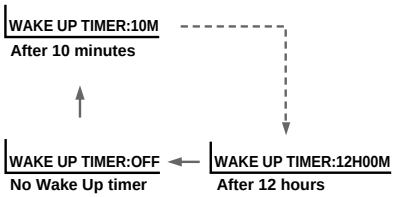
Tip

- You can also use SELECT and +/– on the TV to select the on-screen display language.

Setting the Wake Up timer

1 Press ◷ ⓘ until the desired period of time appears.





2 Select the TV program or video mode you want to display when you wake up.

3 Press ⏻ or set the Sleep timer if you want the TV to turn off automatically.

The ◷ indicator on the TV lights up orange.

To cancel the Wake Up timer

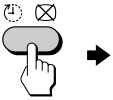
Press ◷ ⓘ until "WAKE UP TIMER: OFF" appears or turn off the TV's main power.

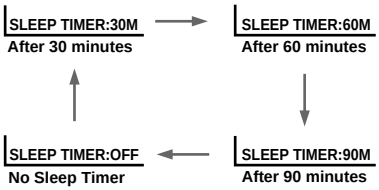
Notes

- The Wake Up timer starts immediately after the on-screen display disappears.
- If no buttons or controls are pressed for more than two hours after the TV is turned on using the Wake Up timer, the TV automatically goes into the standby mode. To continue watching the TV, press any button or control on the TV or the remote.

Setting the Sleep timer

Press ◷ ⊠ until the desired period of time appears.



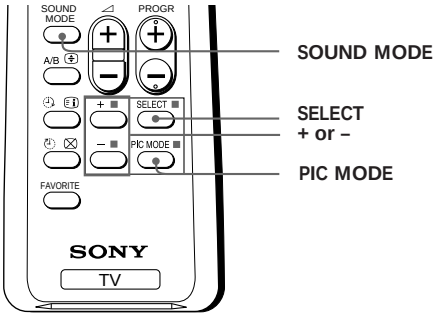


To cancel the Sleep timer

Press ◷ ⊠ until "SLEEP TIMER: OFF" appears or turn the TV off.

Customizing the picture and sound

You can customize the picture and sound by selecting the picture and sound modes or by adjusting its settings.



Selecting the picture and sound modes

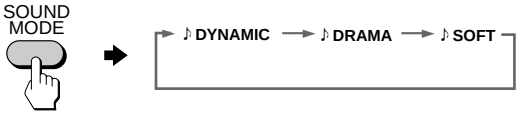
To select the picture mode

Press PIC MODE repeatedly until you get the desired picture mode.

Select	To
DYNAMIC	receive high contrast pictures.
STANDARD	receive normal contrast pictures.
SOFT	receive mild pictures.

To select the sound mode

Press SOUND MODE repeatedly until you get the desired sound mode.

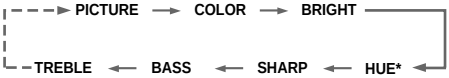


Select	To
DYNAMIC	listen to dynamic and clear sound that emphasizes the low and high sound.
DRAMA	listen to sound that emphasizes vocals and background music.
SOFT	receive soft sound.

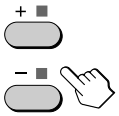
Adjusting the picture and sound settings

1 Press SELECT until the desired setting appears.

Each time you press SELECT, the setting item will change as follows:



2 Press + or – to adjust the item.



3 To adjust other items, repeat steps 1 to 2.

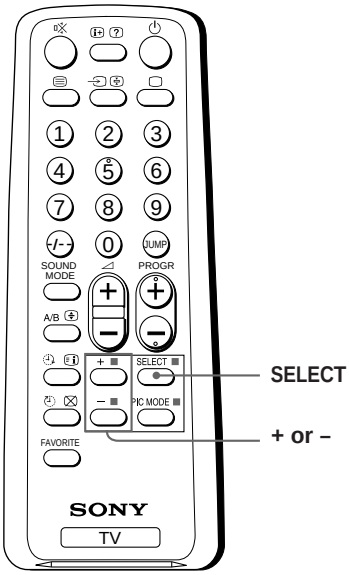
* "HUE" can be adjusted for the NTSC system only.

Notes

- When you select a picture or sound mode, the adjusted settings will be reset according to the selected mode.
- You can also use SELECT and ◿ +/– on the TV to adjust the picture and sound settings.

Blocking the channels (CHILD LOCK)

You can prevent a child from watching certain programs by using the buttons on the remote control.



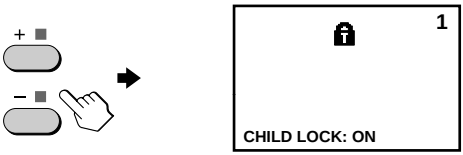
1 Select the TV program you want to lock.

2 Press SELECT until “CHILD LOCK” appears on the screen.

3 Press + or – to select “ON”.

The 🔒 symbol appears on the screen.

To unlock the channel, press + or – to select “OFF”. The 🔒 symbol disappears from the screen.



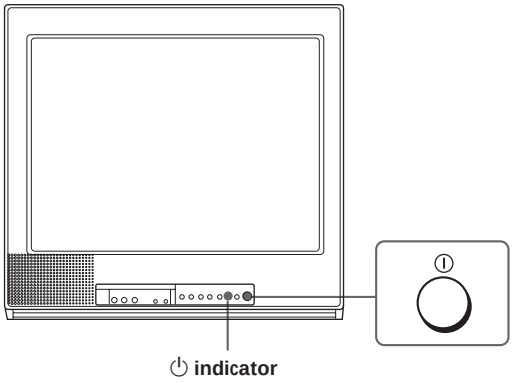
Note

- If you preset a locked channel, that particular channel will be unlocked automatically.

Self-diagnosis function

Your TV is equipped with a self-diagnosis function. If there is a problem with your TV, the ⏻ indicator flashes red. The number of times the ⏻ indicator flashes indicates the possible causes.

Front of TV



1 Check that the ⏻ indicator flashes red a number of times between 3-second intervals.

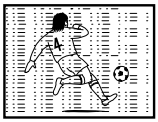
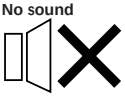
2 Count the number of times the ⏻ indicator flashes.

3 Press ⏻ (main power) to turn off your TV.

4 Inform your nearest Sony service center about the number of times the ⏻ indicator flashes.
Be sure to note the model name and serial number located on the rear of your TV.

Troubleshooting

If you find any problem while viewing your TV, please check the following guide. If any problem persists, contact your Sony dealer .

Symptom	Solutions	Possible cause
Snowy picture  **Noisy sound** 	• Check the antenna cable and connection on the TV, VCR and on the wall. (page 4)	• Connection is loose or the cable is damaged.
	• Press SELECT until “MANUAL PROGRAM” appears on the screen then preset the channel again. (page 9)	• Channel presetting is inappropriate or incomplete.
	• Check the antenna type (VHF/UHF). Contact a Sony dealer for advice.	• The antenna type is inappropriate.
	• Adjust the antenna direction. Contact a Sony dealer for advice.	• The antenna direction is inappropriate.
	• Try using a booster.	• Signal transmission is low.
Distorted picture **Noisy sound** 	• Turn off or disconnect the booster if it is in use.	• Broadcast signals are too strong.
Good picture **Noisy sound** 	• If the sound of some channels are noisy, select the channel, then select the appropriate TV system (TV SYS). (page 10)	• The TV system setting is inappropriate.
No picture **No sound** 	• Check the power cord, antenna and the VCR connections.	• The power cord, antenna or VCR is not connected.
	• Press ⏻ (power). • Press ⏀ (main power) on the TV to turn off the TV for about five seconds, then turn it on again.	• The TV is not turned on.

Symptom	Solutions	Possible cause
Good picture **No sound** 	• Press + to increase the volume level.	• The volume level is too low.
	• Press to cancel the muting.	• The sound is muted.
Dotted lines or stripes 	• Do not use a hair dryer or other equipment near the TV. • Adjust the antenna direction for minimum interference. Contact a Sony dealer for advice.	• There is local interference from cars, neon signs, hair dryers, power generators, etc.
Double images or "ghosts" 	• Use a highly directional antenna. • Use the fine tuning (FINE) function. (page 10)	• Broadcast signals are reflected by nearby mountains or buildings.
	• Adjust the antenna direction. Contact a Sony dealer for advice.	• The antenna direction is inappropriate.
	• Turn off or disconnect the booster if it is in use.	• Use of a booster is inappropriate.
NO color 	• Press SELECT until "COLOR" appears on the screen, then press + or – to adjust the color level. (page 15)	• The color level setting is too low.
	• Press SELECT until "COL SYS " appears on the screen, then check the color system setting (usually set this to "AUTO"). (page 9).	• The color system setting is inappropriate.
	• Adjust the antenna direction. Contact a Sony dealer for advice.	• The antenna direction is inappropriate.
Abnormal color patches 	• Keep external speakers or other electrical equipment away from the TV. Do not move the TV while the TV is turned on. Press ⏻ (main power) on the TV to turn off the TV for about five minutes, then turn it on again.	• The magnetic disturbance from external speakers or other equipment, or the direction of the earth's magnetic field may affect the TV.

continued

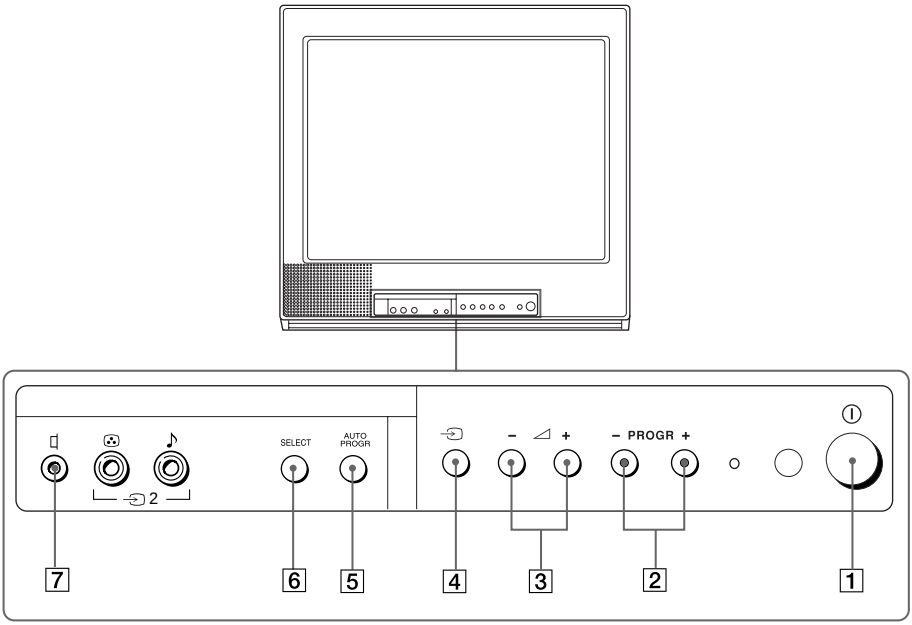
Troubleshooting (continued)

Symptom	Solutions	Possible cause
Lines moving across the TV screen.	• Use the fine tuning (FINE) function. (page 10)	• There is interference from external sources, e.g., heavy machineries, nearby broadcast station.
The ⏻ indicator on your TV flashes red a number of times between 3-second intervals.	• Contact your nearest Sony service center. (page 17)	• Your TV may need service.
TV cabinet creaks.	—	• Changes in room temperature sometimes make the TV cabinet expand or contract, making a noise. This does not indicate a malfunction.
A "boom" sound is heard when the TV is turned on.	—	• The TV's demagnetizing function is working. This does not indicate a malfunction.

Identifying parts and controls

Refer to the pages indicated in parentheses ( ) for details.

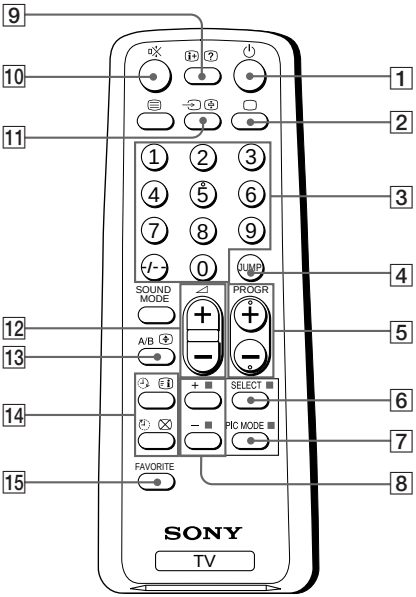
Front panel

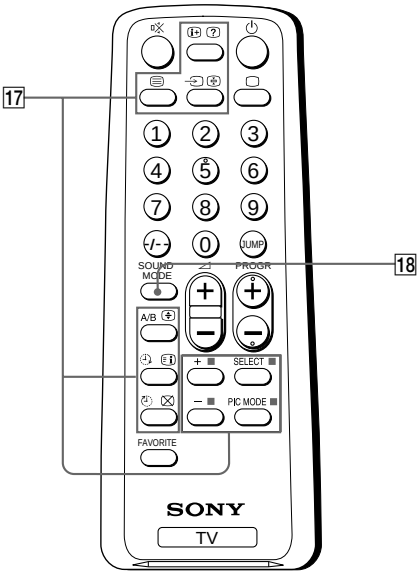


1 ⏻ (main power) button (5)
2 PROGR +/– (program) buttons (11)
3 +/– (volume) buttons (11)
4 (TV/video) button (12)
5 AUTO PROGR (program) button (5)
6 SELECT button (9)
7 (earphone) jack

continued

Remote Control





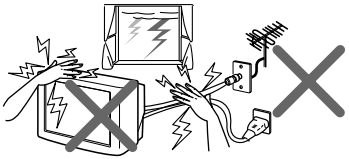
1 ⏻ (power) button (11)
2 ▭ (TV) button (12)
3 Number buttons (11)
4 JUMP button (12)
5 PROGR +/– buttons (11)
6 SELECT button (9)
7 PIC MODE button (14)
8 + or – buttons (9)
9 ⓘ (display) button (12)
10 (muting) button (12)
11 (TV/video) button (12)
12 +/– (volume) buttons (11)
13 A/B button
(not used for KV-PF21DK7/ PF21M70/PF14DK7/PF14M70)
14 Timer setting buttons (13)
(wake up timer)
(sleep timer)
15 FAVORITE button
(not used for KV-PF21DK7/ PF21M70/PF14DK7/PF14M70)
16 SOUND MODE button (14)
17 Teletext operation buttons
(not used for KV-PF21DK7/ PF21M70/PF14DK7/PF14M70)
(text) (enlarge)
(reveal) (hold)
(index) (text clear)
■ (FASTEXT: red, green, yellow, blue)

Names / symbols of buttons on the remote are indicated in different colors to represent the available functions.

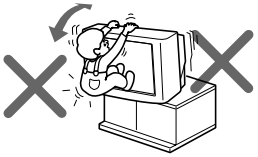
Label color	Button function
White	For general TV operations
Green	For Teletext operations

ВНИМАНИЕ!

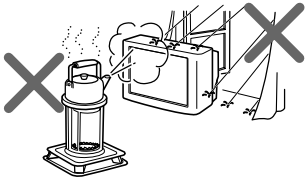
- Внутри подключенного к сети телевизора - опасно высокое напряжение.
- Рабочее напряжение телевизора: 110 - 240 В переменного тока.



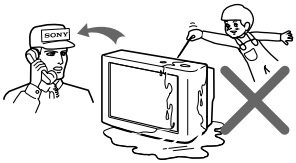
Ради Вашей собственной безопасности не дотрагивайтесь ни до каких частей телевизора, сетевого шнура и антенного кабеля во время грозы.



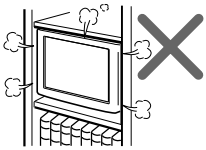
Телевизор должен устанавливаться в устойчивом положении. Не разрешайте детям взбираться на него.



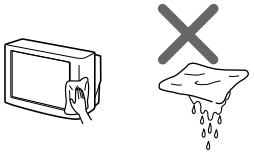
Во избежание опасности возгорания аппарата или удара электрическим током не допускайте попадания телевизора под дождь и оберегайте его от воздействия влаги.



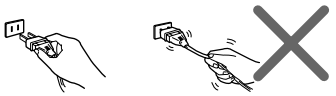
Не пользуйтесь телевизором, если внутрь него попала какая-либо жидкость или твердый предмет. В подобном случае необходимо, чтобы незамедлительно была осуществлена проверка телевизора квалифицированным техником.



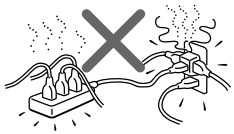
Не устанавливайте телевизор в замкнутом пространстве, как, например, на книжной полке или во встроенном шкафу.
Не блокируйте вентиляционные отверстия на телевизоре.



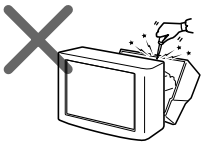
Протирайте телевизор сухой и мягкой тряпочкой. Для очистки корпуса телевизора не пользуйтесь бензином, растворителем или какими-либо другими химическими препаратами. Не царапайте поверхность электронно-лучевой трубки.



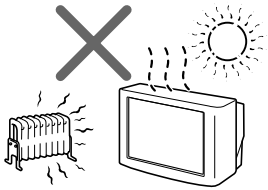
Для того, что бы отключить телевизор от сети, не тяните за шнур питания, а вытащите штепсель из розетки. Отключите телевизор от сети, если Вы не собираетесь пользоваться им в течение нескольких дней.



Не подключайте к одной сетевой розетке слишком много электробытовых приборов.
Не допускайте повреждения шнура питания.



Не вскрывайте корпус телевизора и не снимайте его заднюю панель. Доверьте техническое обслуживание телевизора квалифицированным специалистам.



Не устанавливайте телевизор в жарком, влажном или чрезмерно запыленном месте.

Содержание

ВНИМАНИЕ!

О том, как пользоваться Вашим новым телевизором

Подготовка к пользованию **4**
Операция 1: Подключите антенну **4**
Операция 2: Вставьте батарейки в пульт дистанционного управления **5**
Операция 3: Осуществите предварительную автоматическую настройку каналов **5**
Подключение дополнительной аппаратуры **6**
Закрепление телевизора (касается только моделей KV-PF21DK7/PF21M70) **7**
Предварительная настройка каналов **8**
Просмотр телевизионных передач **11**

Более сложные операции

Настройка изображения и звука по собственному вкусу **14**
Блокировка каналов (CHILD LOCK) **16**

Дополнительная информация

Функция самодиагностики **17**
Устранение неполадок **18**
Элементы конструкции и органы управления **21**
Технические характеристики ..... **Задняя обложка**

В число функций, которыми дает Вам возможность пользоваться данный аппарат, входит:

- "PICTURE MODE"/ "SOUND MODE" - настройка телевизора по собственном вкусу (см. стр. 14)

Кроме того, Ваш телевизор обладает следующими установочными функциями:

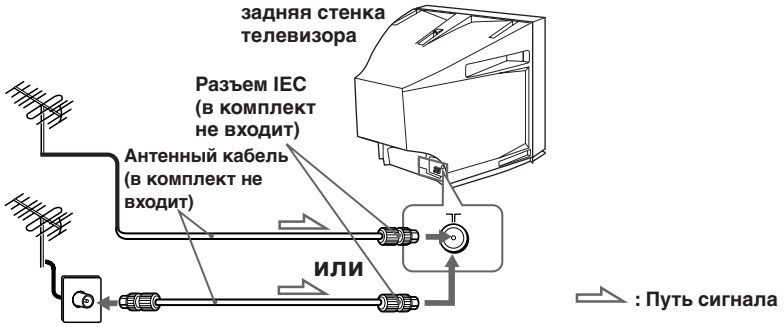
- Выбор языка надписей на экранном дисплее – Английский/китайский (касается только моделей KV-PF21M70/PF14M70) Английский/Арабский (касается только моделей KV-PF21DK7/PF14DK7) (см. стр. 12)
- "CHILD LOCK" - чтобы не допустить просмотра детьми определенных программ (см. стр. 16)
- "INTELLIGENT VOL" - автоматическая корректировка уровня громкости (см. стр. 12)

Подготовка к пользованию

Операция 1

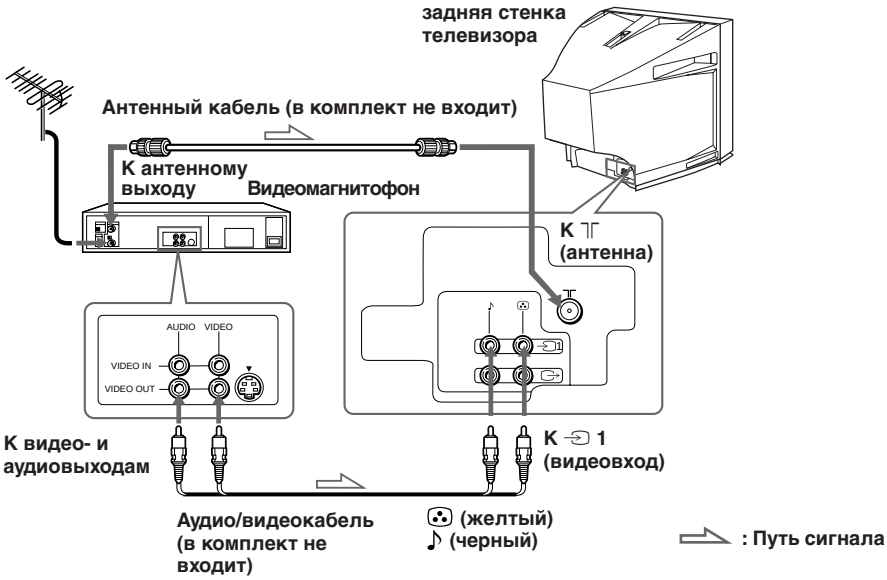
Подключите антенну

Если Вы хотите подключить кассетный видеомагнитофон (КВМ), ознакомьтесь с приводимой ниже схемой “Подключение КВМ”.



Подключение КВМ

Для просмотра видеозаписи нажмите ⊖ ⊕ (см. стр. 12)



Примечания

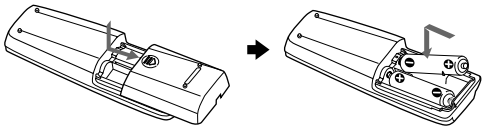
- При подключении стерео КВМ подсоедините желтый штекер к (желтое гнездо), а белый штекер к ♪ (черное гнездо).
- В случае подключения КВМ к (антенному) гнезду ⍑ запрограммируйте телевизор таким образом, чтобы входному сигналу с КВМ соответствовал программный номер “0”.
- При отсутствии сигнала с подключенного видеооборудования экран телевизора светится синим.

ВНИМАНИЕ!

Подсоединяйте шнур питания к сети только после того, как завершите все другие подключения; в противном случае может иметь место небольшой ток утечки через антенное и другие гнезда на “землю”.

Операция 2

Вставьте батарейки в пульт дистанционного управления



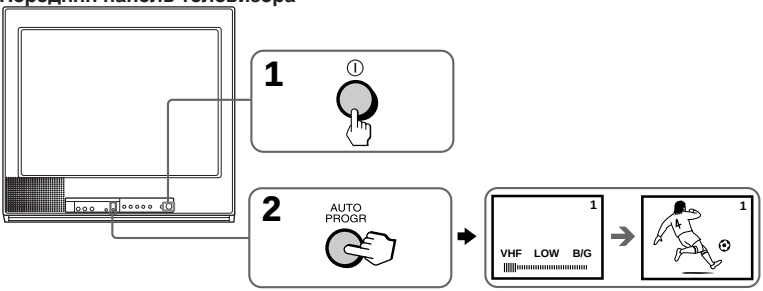
Примечание

- Не пользуйтесь старыми батарейками и не используйте одновременно батарейки разных типов.

Операция 3

Осуществите предварительную автоматическую настройку каналов

Передняя панель телевизора



Советы

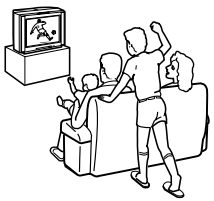
- Для того чтобы остановить предварительную автоматическую настройку каналов, дважды нажмите кнопку SELECT.
- Если Ваш телевизор автоматически настроился на не нужный Вам канал или, наоборот, не может автоматически настроиться на какой-то определенный нужный канал, осуществите предварительную настройку телевизора вручную (см. стр. 9).

Примечание

- Во время предварительной автоматической настройки каналов на экране телевизора будут высвечиваться обозначения телевизионной системы: “B/G”, “I”, “D/K” или “M”.

Теперь Вы можете осуществлять. . .

Просмотр телепрограмм (см. стр. 11).



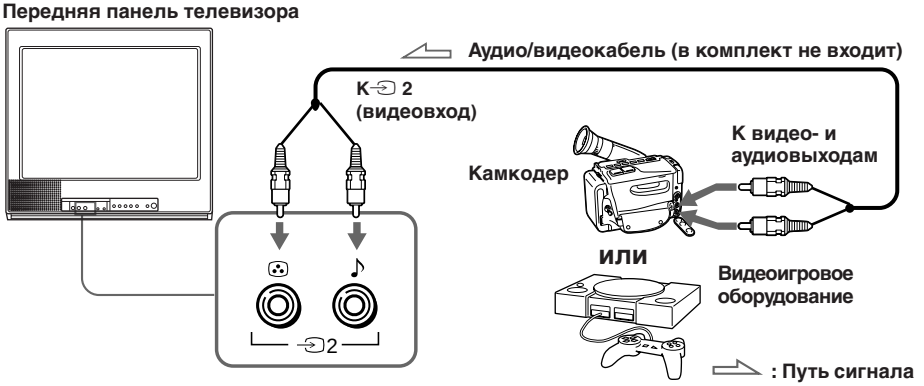
продолжение

Подключение дополнительной аппаратуры

Вы можете подключать дополнительные видеокомпоненты, такие, как КВМ, многодисковой проигрыватель, видеокамеру или приставку для видеоигр.

Для просмотра изображения с подключенного видеооборудования нажмите → (см. стр. 12).

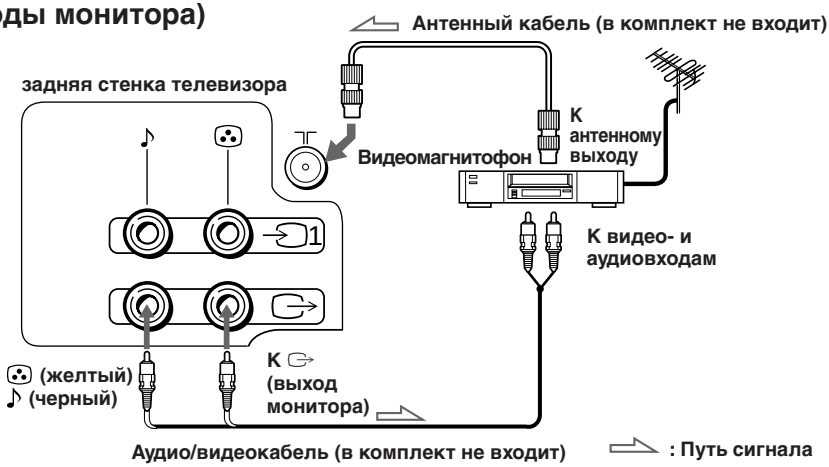
Подключение видеокамеры/видеоприставки к гнездам → (видеовходы)



Примечание

- Вы также можете подключить видеооборудование к гнездам → 1 (видеовходы) на задней панели Вашего телевизора.

Подключение видеооборудования к гнездам → (выходы монитора)



Примечание

- При подключении стерео КВМ подсоедините желтый штекер к (желтое гнездо), а белый штекер - к ♪ (черное гнездо).

Закрепление телевизора

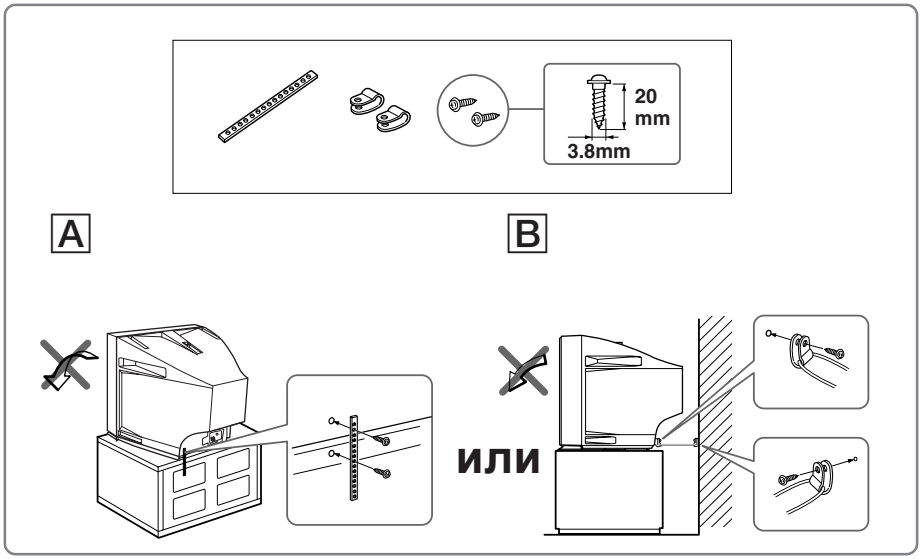
(касается только моделей KV-PF21DK7/PF21M70)

Во избежание падения телевизора закрепите его одним из следующих способов:

A С помощью прилагаемых винтов прикрепите крепежную полоску к подставке, на которую устанавливается телевизор, и к задней панели телевизора, используя имеющееся отверстие.

или

B Протяните шнур или цепочку через зажимы, с тем чтобы прикрепить телевизор к стене или колонне.

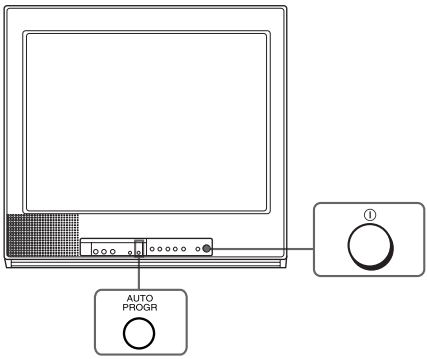


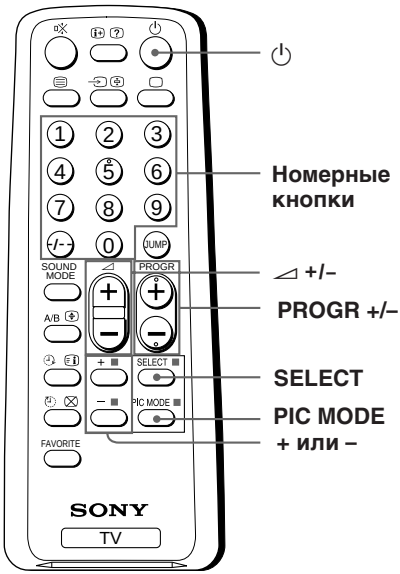
Примечание

- Пользуйтесь только входящими в комплект винтами. Использование других винтов может привести к повреждению телевизора.

Предварительная настройка каналов

Вы можете занести в память до 100 телевизионных каналов в возрастающей последовательности начиная с программной позиции 1, используя для этого кнопки на пульте дистанционного управления или на самом телевизоре.





Предварительная автоматическая настройка каналов

1 Нажатием ⏻ включите телевизор.

2 Нажмите кнопку AUTO PROGR.

Примечание

- Во время предварительной автоматической настройки каналов на экране телевизора будут высвечиваться обозначения телевизионной системы: “B/G”, “I”, “D/K” или “M”.

Для осуществления предварительной автоматической настройки каналов начиная с определенного порядкового номера программы

(1) Нажимайте SELECT до появления на экране надписи “AUTO PROGRAM”.
(2) Нажмите + или –.
При этом начинает мигать экранный дисплей.
(3) Нажатием кнопки PROGR +/– или номерных кнопок выведите на дисплей нужный номер программы.
(4) Нажмите + или –.

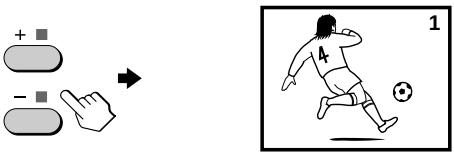
Предварительная настройка каналов вручную

1 Нажимайте кнопку SELECT до появления на экране надписи “MANUAL PROGRAM”.

2 Нажмите + или –.

3 Нажатием кнопки PROGR +/– или номерных кнопок выведите на дисплей нужный номер программы.

4 Нажимайте + или – до тех пор, пока на экране не появится картинка нужного канала.

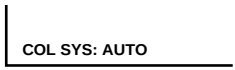


5 Нажмите кнопку SELECT.

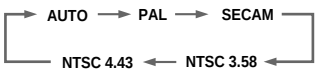
Переключение на другую систему цветного телевидения

В случае если при приеме программ через (антенное) гнездо ⅂⊢ или гнездо ⇨ (видеовход) наблюдаются искажения цвета

(1) Нажимая кнопку SELECT, выведите на экран надпись “COL SYS”.



(2) Нажатием + или – выберите подходящую систему цветного телевидения, обеспечивающую оптимальные цвета.



Совет

- Как правило, параметр “COL SYS” устанавливается на “AUTO”.

Примечание

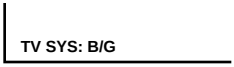
- Система цветного телевидения “NTSC3.58” может использоваться только моделями KV-PF21M70/PF14M70.

продолжение

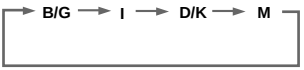
Изменение используемой телевизионной системы

В случае если при приеме программ через (антенное) гнездо ⅂Г изображение или звук кажутся неестественными

(1) Нажатием кнопки SELECT выведите на экран надпись “TV SYS”.



(2) Нажатием + или – выберите подходящую телесистему, при которой качество изображения и звука оптимальны.



Примечание

- Телесистемы “I” и “M” могут использоваться только с моделями KV-PF21M70/ PF14M70.

Отключение ненужных программных позиций

1 Нажимая кнопку PROGR +/– или номерные кнопки выведите на экранный дисплей номер неиспользуемой или ненужной программы.

2 Нажимайте кнопку SELECT до появления на экране надписи “MANUAL PROGRAM”.

3 Нажмите + или –.

4 Нажмите кнопку PIC MODE.

5 Нажмите кнопку SELECT.

Для того чтобы вновь занести отключенную программную позицию в память

Осуществите предварительную настройку на данный канал автоматически или вручную.

Совет

- Вы также можете использовать кнопки SELECT и ◿ +/– на самом телевизоре для предварительной настройки каналов и отключения ненужных номеров программ.

Использование функции точной настройки (FINE)

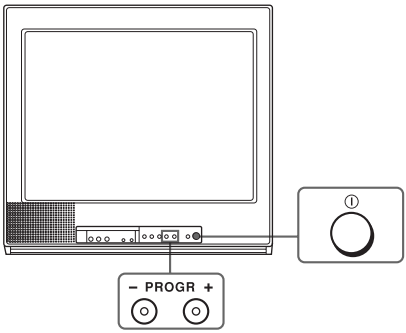
Функция точной настройки (FINE) может помочь в устранении таких проблем, как двоящееся изображение и движущиеся полосы на телеэкране.

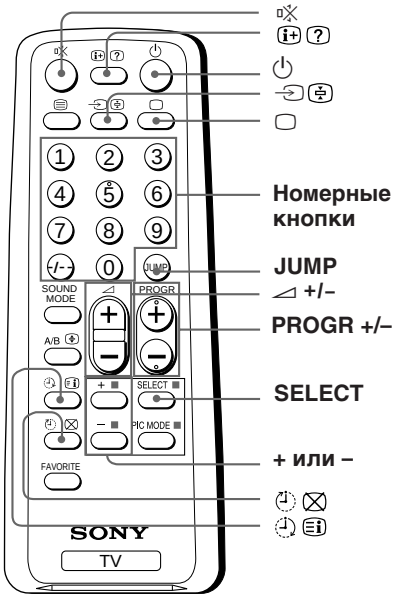
Вы можете использовать функцию точной настройки следующим образом:

(1) Выберите номер программы, настройку которой Вы хотите подкорректировать.
(2) Нажимая кнопку SELECT, выведите на экранный дисплей надпись “MANUAL PROGRAM”.
(3) Однократно нажмите + или – на пульте дистанционного управления.
(4) Нажатием ⓘ+ ⓘ выведите на экран надпись “FINE”.
(5) Непрерывно нажимайте + или – до тех пор, пока вышеназванные проблемы не будут сведены к минимуму.
При осуществлении точной настройки на экране мигает иконка + или –.
(6) Чтобы вернуться к обычному экранному изображению, нажмите кнопку SELECT.

Просмотр телевизионных передач

В настоящем разделе рассказывается о функциях, используемых при просмотре телепрограмм. Большинство из описываемых операций могут осуществляться с помощью пульта дистанционного управления.



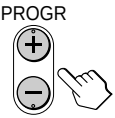


1 Нажатием ⏻ включите телевизор.

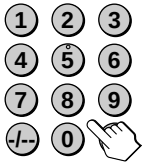
Когда телевизор находится в режиме ожидания (индикатор ⏻ на нем светится красным), нажмите ⏻ на пульте дистанционного управления или кнопку PROGR +/– на самом телевизоре.

2 Нажатием кнопки PROGR +/– или номерных кнопок выберите нужную телевизионную программу.

В случае если номер программы состоит из двух цифр, нажмите -/--, а затем наберите номер (например, чтобы набрать программный номер 25, нажмите -/--, а затем 2 и 5).



или



3 Нажатием кнопки +/– отрегулируйте уровень громкости.

продолжение

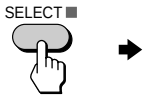
Дополнительные операции

Для того чтобы	Сделайте следующее
Временно выключить телевизор	Нажмите ⏻. Индикатор ⏻ на телевизоре загорится красным.
Полностью отключить телевизор	Нажмите ⏻ на телевизоре.
Приглушить звук	Нажмите 🔇.
Осуществить просмотр видеозаписи (с КВМ, видеокамеры и т.п.)	Нажатием кнопки INPUT выберите “VIDEO 1” или “VIDEO 2”. Чтобы вернуться к просмотру телепрограмм, нажмите TV.
Перейти на предыдущий канал	Нажмите кнопку JUMP.
Вывести на экран информацию*	Нажмите DISPLAY.
Обеспечить автоматическую регулировку громкости для каждой телепрограммы	Последовательно нажимайте SELECT до появления на экране надписи “INTELLIGENT VOL”, а затем нажатием + или – выберите “ON”. Для отмены этой функции выберите “OFF”.

* На экран выводится информация об изображении, звуке и либо номер телепрограммы, либо обозначение видеорежима. Экранный дисплей с информацией об изображении и звуке исчезает примерно через 3 секунды.

Изменение языка надписей на экранном дисплее

1 Нажатием кнопки SELECT выведите на экран надпись “LANGUAGE / اللغة : ENGLISH” или “LANGUAGE / 语言 : ENGLISH”.



(KV-PF21DK7 / PF14DK7)

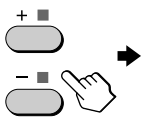
LANGUAGE / اللغة : ENGLISH

или

(KV-PF21M70 / PF14M70)

LANGUAGE / 语言 : ENGLISH

2 Нажатием + или – выберите “ عربي ” или “**中文**”.



(KV-PF21DK7 / PF14DK7)

LANGUAGE / اللغة : عربي

или

(KV-PF21M70 / PF14M70)

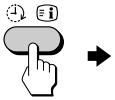
语言 / LANGUAGE : 中文

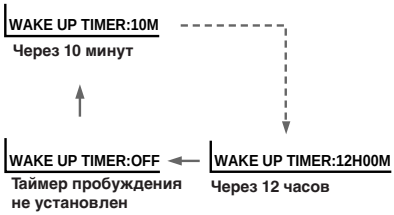
Совет

- Для выбора языка экранного дисплея Вы также можете использовать кнопки SELECT и +/– на самом телевизоре.

Установка таймера пробуждения

1 Нажимая ◴ ⊟, выберите нужный период времени.





2 Выберите телепрограмму или видеорежим, который Вы хотите видеть на экране Вашего телевизора, когда проснетесь.

3 Нажмите ⏻ или установите таймер засыпания, если хотите, чтобы телевизор выключился автоматически.

При этом индикатор ◴ на телевизоре загорится оранжевым.

Чтобы отключить функцию таймера пробуждения

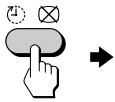
Нажатием ◴ ⊟ выведите на экран надпись “WAKE UP TIMER: OFF” или нажмите выключатель питания телевизора.

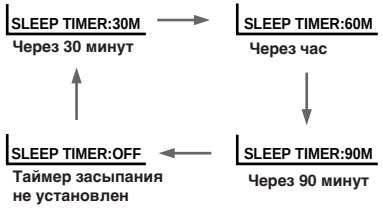
Примечание

- Таймер пробуждения начинает работать сразу после исченовения с экранного дисплея.
- Если после включения телевизора с использованием таймера пробуждения в течение более двух часов не задействовались кнопки или какие-либо другие органы управления, телевизор автоматически переходит в режим ожидания. Для того чтобы продолжить просмотр телепрограммы, нажмите любую кнопку или задействуйте какой-либо другой переключатель на телевизоре или пульте дистанционного управления.

Установка таймера засыпания

Нажатием ◴ ⊠ выведите на экранный дисплей период нужной продолжительности.

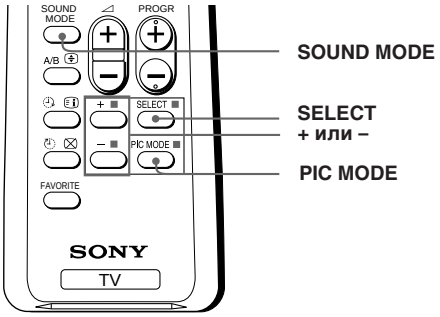




Чтобы отключить таймер засыпания

Нажимайте ◴ ⊠ до появления на экранном дисплее надписи “SLEEP TIMER: OFF”, или выключите телевизор.

Настройка изображения и звука по собственному вкусу

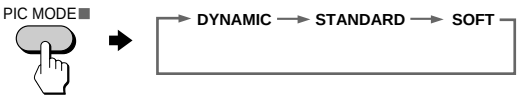


Вы можете по собственному вкусу настроить изображение и звук, выбрав соответствующий режим изображения и звуковой режим или подрегулировав параметры настройки.

Выбор режима изображения и звукового режима

Для выбора режима изображения

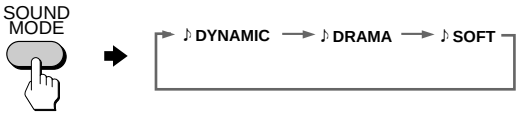
Последовательно нажимайте клавишу PIC MODE, пока не установите нужный режим изображения.



Выберите	Для того, чтобы
DYNAMIC	получить резко контрастное изображение.
STANDARD	получить изображение обычной контрастности.
SOFT	получить изображение с мягкими контурами.

Для выбора звукового режима

последовательно нажимайте клавишу SOUND MODE, пока не установите нужный звуковой режим.

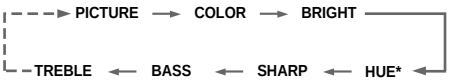


Выберите	Для того, чтобы
DYNAMIC	воспринимать динамичный и четкий звук с акцентированными низкими и высокими тонами.
DRAMA	воспринимать звук, характерный для человеческой речи и фоновой музыки.
SOFT	обеспечить мягкое звучание.

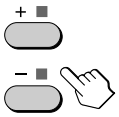
Регулировка параметров изображения и звука

1 Нажатием клавиши SELECT выведите на экран нужный параметр.

При каждом нажатии Вами клавиши SELECT устанавливаемый параметр меняется следующим образом:



2 Нажатием + или – подрегулируйте выбранный параметр.



3 Для регулировки других параметров повторите операции 1-2.

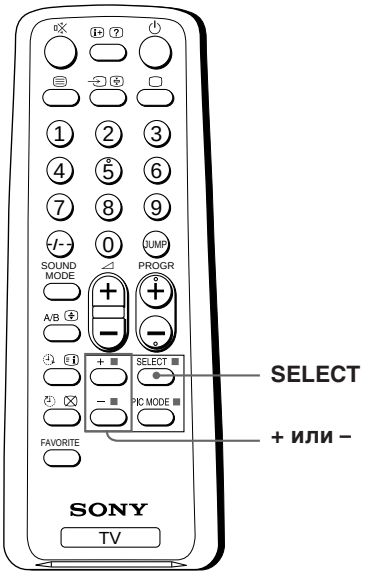
* Параметр “HUE” может быть отрегулирован только при использовании системы NTSC.

Примечания

- При смене Вами режима изображения или звукового режима отрегулированные параметры автоматически меняются в зависимости от выбранного режима.
- Для корректировки параметров изображения и звука Вы также можете использовать клавиши SELECT и ◿ +/– на телевизоре.

Блокировка каналов (CHILD LOCK)

С помощью клавиш на пульте дистанционного управления Вы можете предотвратить просмотр Вашим ребенком определенных программ.



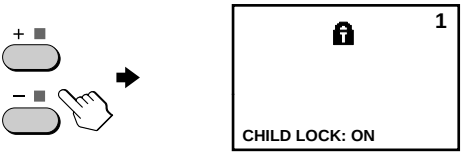
1 Выберите телевизионную программу, которую Вы хотите заблокировать.

2 Последовательным нажатием клавиши SELECT выведите на экран надпись “CHILD LOCK”.

3 Нажатием + или – выберите “ON”.

На экране появляется значок 🔒.

Чтобы разблокировать данный канал, нажатием + или – выберите “OFF”. Значок 🔒 исчезнет с экрана.



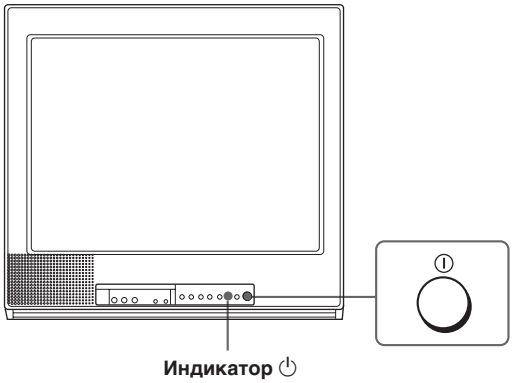
Примечание

- Если Вы осуществляете предварительную настройку на заблокированный канал, этот канал автоматически разблокируется.

Функция самодиагностики

Ваш телевизор обладает функцией самодиагностики. В случае возникновения какой-либо проблемы с телевизором, начинает мигать индикатор "⏻". Количество миганий этого индикатора служит указанием на возможную причину возникшей проблемы.

Передняя панель телевизора



1 Обратите внимание на то, что индикатор ⏻ с трехсекундными интервалами мигает красным какое-то количество раз.

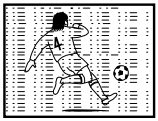
2 Сосчитайте, сколько раз мигнул индикатор ⏻.

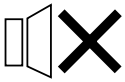
3 Нажатием кнопки ⏻ (выключатель питания) отключите телевизор.

4 Сообщите в ближайший сервисный центр фирмы Sony о том, сколько миганий индикатора ⏻ Вы наблюдали.
Не забудьте при этом упомянуть наименование модели и серийный номер телевизора, обозначенные на задней панели Вашего телеприемника.

Устранение неполадок

В случае если при просмотре телепрограмм Вы столкнетесь с какой-либо проблемой, просим Вас свериться с приводимым ниже руководством по устранению неполадок. Если с его помощью устранить проблему не удастся, обратитесь за помощью к дилеру фирмы Sony.

Симптом	Меры по устранению	Возможная причина
Изображение со снегом  **Звук с шумами** 	• Проверьте антенный кабель и его подсоединение к телевизору, KBM и к антенному гнезду в стене. (см. стр. 4)	• Нарушен контакт или поврежден кабель.
	• Последовательным нажатием клавиши SELECT выведите на экран надпись “MANUAL PROGRAM”, а затем заново осуществите предварительную настройку на данный канал. (см. стр. 9)	• Неправильная или неполная настройка каналов.
	• Проверьте тип антенны (VHF/UHF). При необходимости проконсультируйтесь с дилером фирмы Sony.	• Тип канала выбран неправильно.
	• Подкорректируйте направленность антенны. При необходимости проконсультируйтесь на этот счет с дилером фирмы Sony.	• Антенна сориентирована неправильно.
	• Попробуйте использовать антенный усилитель.	• Передаваемый сигнал слишком слабый.
Искажение изображения **Звук с шумами** 	• Если Вы используете антенный усилитель, отсоедините или выключите его.	• Передаваемый сигнал слишком сильный.
Изображен хорошее **Звук с шумами** 	• Если на каких-то каналах звук сопровождается шумами, выберите такой канал, а затем подберите соответствующую ему телевизионную систему (TV SYS). (см. стр. 10).	• Неправильно выбрана система телевидения.
Нет изображения **Нет Звука** 	• Проверьте шнур питания, а также правильность подсоединения антенны и KBM.	• Не подсоединен шнур питания, антенна или KBM.
	• Нажмите ⏻ (питание). • Нажмите ⏻ (выключатель питания) на телевизоре отключите его, а затем примерно через пять секунд включите вновь.	• Телевизор не включен.

Симптом	Меры по устранению	Возможная причина
Изображен хорошее **Нет Звука** 	• Нажатием ◿ + увеличьте уровень громкости.	• Уровень громкости слишком низкий.
	• Нажатием 🔇 отключите функцию приглушения звука.	• Задействована функция приглушения звука.
Пунктирные линии или полосы на экране 	• Не пользуйтесь вблизи телевизора феном или другой бытовой техникой. • Измените направленность антенны, с тем чтобы свести помехи к минимуму. Проконсультируйтесь на этот счет с дилером фирмы Sony.	• Наблюдаются местные помехи, создаваемые автомобилями, неоновыми вывесками, электрическими фенами, электрогенераторами и т.п.
Двойное изображение или “двойники” 	• Пользуйтесь антенной строго направленного действия. • Используйте функцию точной настройки (FINE). (см. стр. 10)	• Поступающие сигналы отражаются от распложенных поблизости гор или зданий.
	• Измените направленность антенны. Проконсультируйтесь на этот счет с дилером фирмы Sony.	• Неправильно сориентирована антенна.
	• Если Вы пользуетесь антенным усилителем, отсоедините или выключите его.	• Использование антенного усилителя нецелесообразно.
Отсутствует цвет 	• Нажимая клавишу SELECT выведите на экран надпись “COLOR”, а затем нажатием + или – отрегулируйте уровень цвета. (см. стр. 15)	• Установлен слишком низкий уровень цвета.
	• Нажимая клавишу SELECT, выведите на экран надпись “COL SYS”, а затем проверьте, какая из цветовых систем выбрана (обычно выбирается позиция “AUTO”). (см. стр. 9)	• Неправильно выбрана система цветного телевидения.
	• Измените направленность антенны. Проконсультируйтесь на этот счет с дилером фирмы Sony.	• Неправильно сориентирована антенна.
Необычные цветовые пятна 	• Не размещайте внешние громкоговорители или иное электрическое оборудование вблизи телевизора. Не передвигайте телевизор, когда он включен. Нажатием ⏻ (выключатель питания) на телевизоре отключите его, а затем примерно через пять минут включите вновь.	• Имеют место магнитные помехи, создаваемые внешними громкоговорителями или другим оборудованием, либо на функционировании телевизора сказывается направленность магнитного поля земли.

продолжение

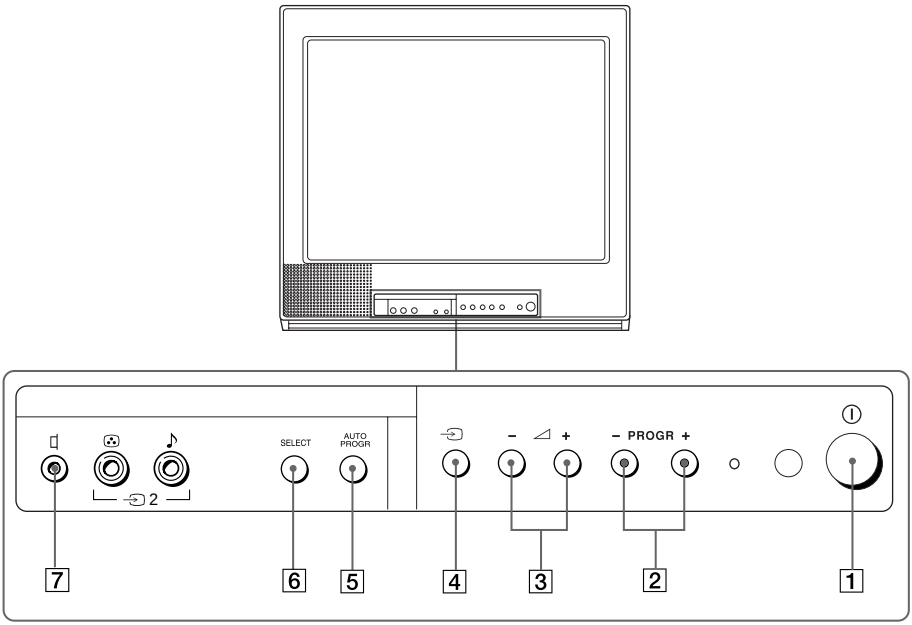
Устранение неполадок (продолжение)

Симптом	Меры по устранению	Возможная причина
Движущиеся полосы на экране.	• Используйте функцию точной настройки (FINE). (См. стр. 10)	• Имеют место помехи, создаваемые внешними источниками, например, тяжелым оборудованием или расположенными неподалеку радио- или телестанциями.
Индикатор ⏻ на телевизоре с трехсекундными интервалами мигает красным.	• Обратитесь в ближайший сервис-центр фирмы Sony. (См. стр. 17)	• Вероятно, Ваш телевизор нуждается в ремонте.
Корпус телевизора потрескивает.	—	• Изменения комнатной температуры иногда приводит к расширению или сокращению корпуса телевизора, сопровождаемому потрескиванием. Это не является признаком какой-либо неисправности.
При выключении телевизора раздается глухой звук.	—	• Действует функция размагничивания телевизора. Это не является свидетельством какой-либо неполадки.

Элементы конструкции и органы управления

Более подробные сведения приводятся на страницах, указанных в скобках ( ).

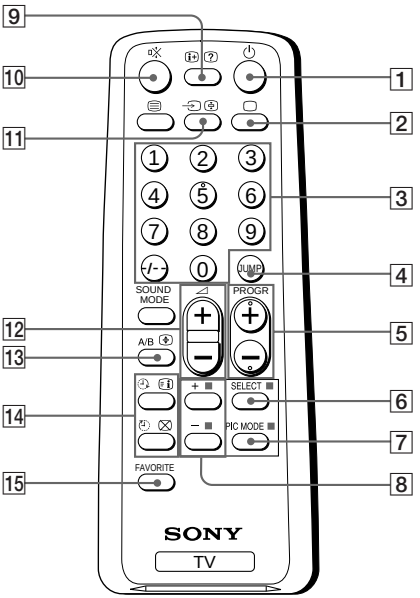
Передняя панель

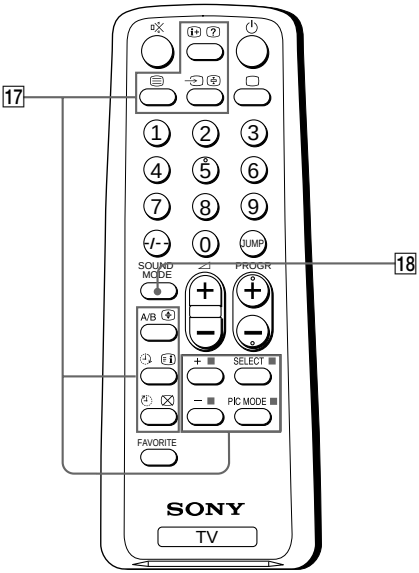


1 Кнопка ⏻ (выключатель питания) (5)
2 Кнопка (переключения программ) PROGR +/– (11)
3 Кнопки регулирования громкости +/– (11)
4 Кнопка (ТВ/видео) (12)
5 (Программная) кнопка AUTO PROGR (5)
6 Клавиша SELECT (9)
7 Гнездо (для наушников)

продолжение

Пульт дистанционного управления





1 Кнопка ⏻ (питание) (11)
2 Кнопка ▭ (ТВ) (12)
3 Номерные кнопки (11)
4 Кнопка JUMP (12)
5 Кнопки PROGR +/– (11)
6 Клавиша SELECT (9)
7 Клавиша PIC MODE (14)
8 Клавиши + или – (9)
9 Клавиша ⓘ (дисплей) (12)
10 Кнопка 🔇 (приглушение звука) (12)
11 Клавиша ⏎ (ТВ/идео) (12)
12 Клавиши ◿ +/– (громкость) (11)
13 Клавиша A/B
(не используется с моделью KV-PF21DK7/PF21M70/PF14DK7/PF14M70)
14 Клавиши установки таймера (13)
(таймер пробуждения)
(таймер засыпания)
15 Клавиша FAVORITE
(не используется с моделью KV-PF21DK7/PF21M70/PF14DK7/PF14M70)
16 Клавиша SOUND MODE (14)
17 Клавиши управления функцией телетекста (не используются с моделью KV-PF21DK7/PF21M70/PF14DK7/PF14M70)
(текст) (крупный план)
(показать) (задержать)
(перечень) ⊠ (стирание текста)
■ (FASTEXT: красный, зеленый, желтый, синий)

Названия/обозначения нанесены на кнопки пульта дистанционного управления разными цветами в зависимости от выполняемых ими функций.

Цвет ярлычка	Назначение кнопки
Белый	Для общих функций телевизора
Зеленый	Для операций с телетекстом

Specifications

	KV-PF14DK7 KV-PF14M70	KV-PF21DK7 KV-PF21M70	Note
Power requirements	110-240 V AC, 50 / 60 Hz		
Power consumption (W)	Indicated on the rear of the TV		
Television system	B / G, D / K		KV-PF21DK7 / PF14DK7
	B / G, I, D / K, M		KV-PF21M70 / PF14M70
Color system	PAL, PAL 60, SECAM, NTSC4.43		KV-PF21DK7 / PF14DK7
	PAL, PAL 60, SECAM, NTSC4.43, NTSC3.58		KV-PF21M70 / PF14M70
Channel coverage			
B/G	VHF : E2 to E12 UHF : E21 to E69 CATV : S01 to S03, S1 to S41		
I	UHF : B21 to B68 CATV : S01 to S03, S1 to S41		KV-PF21M70 / PF14M70
D/K	VHF : C1 to C12, R1 to R12 UHF : C13 to C57, R21 to R60 CATV : S01 to S03, S1 to S41, Z1 to Z39		
M	VHF : A2 to A3 UHF : A14 to A79 CATV : A-8 to A-2, A to W+4, W+6 to W+84		KV-PF21M70 / PF14M70
(Antenna)	75-ohm external terminal		
Audio output	3W		
Number of terminal			
(Video)	Input: 2 Output: 1 Phono jacks; 1 Vp-p, 75 ohms		
(Audio)	Input: 2 Output: 1 Phono jacks; 500 mVrms		
(Earphone)	Output: 1 Minijack		
Picture tube	14 in.	21 in.	
Tube size (cm)	37	54	Measured diagonally
Screen size (cm)	34	51	Measured diagonally
Dimensions (w/h/d, mm)	375 × 346 × 416	490 × 458 × 487	
Mass (kg)	13	25	

Design and specifications are subject to change without notice.

Manufacturer:

Sony Technology Malaysia Sdn. Bhd.
Kawasan Perindustrian Bangi,
43650 Bandar Baru Bangi,
Selangor Darul Ehsan, Malaysia.

Изготовитель:

СОНИ Технолоджи Малайзия СДН. БХД.
Кававсан Периндастиан Банджи,
43650 Бандар Бару Банджи,
Селанджор Дарул Эсан, Малайэия.

Sony Corporation Tokyo, Japan